

# PEGASUS

KANTENSCHUURMACHINE VOOR HOUT



## GEBRUIKERS- EN ONDERHOUDSHANDLEIDING

Deze handleiding bevat belangrijke informatie over een veilig gebruik en bediening van dit apparaat.

Het niet lezen van deze handleiding voordat u dit apparaat gaat bedienen, instellen of onderhouden, kan leiden tot letsel voor personen of beschadiging van objecten.

Personen die het apparaat bedienen moeten begrijpen hoe het gebruikt en bediend wordt voordat het apparaat opgestart wordt.

Houd deze handleiding bij het apparaat voor toekomstige raadpleging.

Deze handleiding is een **NEDERLANDSE** vertaling van de originele versie in het Engels.

Neem voor een nieuwe handleiding contact op met:

**Kunzle & Tasin S.r.l.**

Geregistreerd hoofdkantoor  
Via Circonvallazione est, 2/6  
27023 Cassolnovo (PV) - Italië

Operationeel hoofdkantoor  
Via Cajkovskij, 14  
20092 Cinisello Balsamo (MI) - Italië

Tel. +39 02 66040930  
Fax +39 02 66013445  
[info@kunzletasin.com](mailto:info@kunzletasin.com)  
[www.kunzletasin.com](http://www.kunzletasin.com)

## Inhoud

<b>Sleutel voor symbolen op het apparaat</b>	<b>4</b>
<b>Veiligheidsinstructies voor bediener</b>	<b>5</b>
<b>Opslag</b>	<b>5</b>
<b>Het apparaat transporteren en hanteren</b>	<b>5</b>
<b>Inleiding</b>	<b>5</b>
Informatie over een veilig gebruik	5
Juist gebruik	5
Gegevensplaatje apparaat	6
<b>In bedrijf nemen</b>	<b>6</b>
Instructies voor elektrische aansluiting	6
Kabels, verlengsnoeren en stekkers	7
Instructies over het verwijderen van tijdens gebruik gegenereerd zaagsel	7
<b>Aanbevelingen voor voorzorgsmaatregelen voor gebruikers</b>	<b>7</b>
Persoonlijke veiligheidsmaatregelen	7
Overeenstemming met veiligheidsmaatregelen en waarschuwingen	8
Instructies over een juist gebruik van het apparaat	9
<b>Specificaties apparaat</b>	<b>10</b>
<b>Waarschuwingen apparaat</b>	<b>11</b>
Verboden gebruik	11
<b>Opstarten van het apparaat</b>	<b>11</b>
<b>Instellingsprocedures van het apparaat</b>	<b>13</b>
Procedures schuurmiddelassemlage	13
Het aanpassen van het werkoppervlak op de grond	14
Het aanpassen van de hendels	14
<b>Routinematig uit te voeren onderhoud</b>	<b>15</b>
Zaagselkamer (voor de gebruiker)	15
Schijf (voor de gebruiker)	15
Wielen (voor de gebruiker)	15
Stofzak (voor de gebruiker)	16
Grafietborstels (voor de gebruiker)	17
Doorsmering (alleen voor de technische onderhoudsdienst)	17
<b>Reserveonderdelen</b>	<b>17</b>
<b>Noodsituaties (voor de gebruiker)</b>	<b>18</b>
Storingen	18
Oorzaken	18
Oplossingen	18
<b>Verklaring van conformiteit</b>	<b>19</b>
<b>Afvoer</b>	<b>20</b>
<b>Diagrammen</b>	<b>21</b>
<b>Notities</b>	<b>22</b>

	<b>LEES DE INSTRUCTIES IN DEZE GEBRUIKERS- EN ONDERHOUDSHANDLEIDING VOORDAT HET APPARAAT GEBRUIKT WORDT</b>
	<b>HET WORDT AANBEVOLEN GEHOORBESCHERMING TE DRAGEN TIJDENS GEBRUIK</b>
	<b>HET WORDT AANBEVOLEN LUCHTWEGBESCHERMING TE DRAGEN TIJDENS GEBRUIK</b>
	<b>RISICO'S T.G.V. ELEKTRICITEIT</b>
	<b>RISICO'S T.G.V. BEWEGENDE ONDERDELEN</b>

Veiligheidsinstructies voor bediener

<b>RISICO</b>	betekent	Het niet naleven van de <b>RISICO</b> -meldingen op het apparaat en in deze handleiding kan leiden tot het overlijden van, of ernstig letsel voor, de bediener of andere personen. Lees alle <b>RISICO</b> -meldingen op het apparaat en in deze handleiding en zorg voor naleving ervan.
<b>WAARSCHUWING</b>	betekent	Het niet naleven van de <b>WAARSCHUWINGSMELDINGEN</b> op het apparaat en in deze handleiding kan leiden tot letsel voor de bediener of andere personen. Lees alle <b>WAARSCHUWINGSMELDINGEN</b> op het apparaat en in deze handleiding en zorg voor naleving ervan.
<b>LET OP</b>	betekent	Het niet naleven van de <b>LET OP</b> -meldingen op het apparaat en in deze handleiding kan leiden tot letsel voor de bediener of andere personen. Lees alle <b>LET OP</b> -meldingen op het apparaat en in deze handleiding en zorg voor naleving ervan.

**RISICO:**

Het niet lezen van de handleiding van het **PEGASUS**-apparaat voor het bedienen of instellen van het apparaat of voor het uitvoeren van onderhoud, kan leiden tot letsel voor personen of beschadiging van objecten. Personen die het apparaat bedienen moeten begrijpen hoe het gebruikt en bediend wordt voordat het apparaat opgestart wordt.

### Opslag

Het wordt aangeraden het apparaat in de originele verpakking op te slaan. Hierdoor wordt het mogelijk een kolom van maximaal drie verpakkingen te maken, die op elkaar geplaatst kunnen worden.

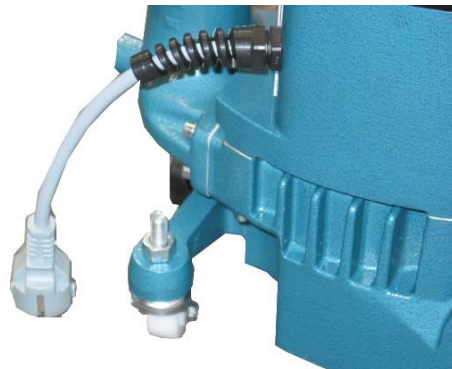
Als het apparaat uit de verpakking verwijderd is en gedurende langere tijd niet gebruikt wordt, zorg er dan voor dat de wielen en de drum niet in contact staan met de grond. Gebruik in dat geval twee ondersteuning van ten minste 20 mm hoogte om het apparaat op te laten rusten en zorg ervoor dat deze in contact staan met het basisframe.

#### ATTENTIE

Deze apparatuur is geschikt voor droog gebruik en mag niet gebruikt of opgeslagen worden onder natte condities. Sla het apparaat op in een droge omgeving, omdat het anders beschadigd kan raken. De opslagtemperatuur moet tussen -20°C en 50°C liggen.

### Het apparaat transporteren en hanteren

1. Controleer of de stroomkabel losgekoppeld is van het stroomnet en het apparaat.



2. Verplaats de schuurmachine altijd met behulp van de twee hendels terwijl de zak-ondersteuning naar boven gedraaid dient te zijn. Bescherm de schuurschijf met een schuurschijf en zorg ervoor dat de schroeven die de schuurschijf bevestigen goed zijn aangedraaid. Bij het op een voertuig vervoeren van de schuurmachine moet u er altijd voor zorgen dat de machine goed beveiligd is en niet kan bewegen. Til de machine voorzichtig op en verplaats deze met zorg, want deze is erg zwaar.

### Inleiding

#### Informatie over een veilig gebruik

Deze gebruikershandleiding moet zorgvuldig gelezen worden voordat de Pegasus houtschuurmachine voor vloeren voor het eerst gebruikt wordt.

Deze gebruikershandleiding bevat belangrijke informatie voor een veilige werking en het voorkomen van onjuist gebruik van het apparaat en zal twijfels wegnemen en fouten voorkomen, waardoor u het apparaat veilig en eenvoudig kunt bedienen.

Het verwijderen van de veiligheidsfuncties kan leiden tot overlijden of lichamelijk letsel.

Maak uzelf vertrouwd met het apparaat voor het voor de eerste keer gebruikt wordt.

Als zich een situatie voordoet die niet in deze handleiding beschreven wordt, neem dan contact op met uw dealer of Kunzle & Tasin s.r.l.

#### Juist gebruik

De Pegasus kantenschuurmachine is vormgegeven om houten vloeren droog te schuren. Enig ander gebruik zonder toestemming van de fabrikant is verboden.

Niet gebruiken op natte vloeren.

Raadpleeg ook Verboden Gebruik op pagina 11.

Houd handen en kleding uit de buurt van de bewegende mechanische onderdelen.

Het werkgebied wordt via het basisframe beschermd..

Inleiding

Gegevensplaatje apparaat

De volgende informatie is aanwezig op het gegevensplaatje van het apparaat:

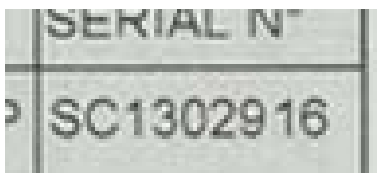


1. Model apparaat
2. Veiligheidssymbolen
3. Motorvermogen
4. Frequentie
5. Netspanning
6. Naam fabrikant
7. Land fabricage
8. Fabricagejaar of raadpleeg serienummer

9. Serienummer:

Het serienummer is als volgt opgebouwd:

- de eerste twee cijfers verwijzen naar het jaar van fabricage (13 = 2013)
- de tweede groep van drie cijfers geeft de datum aan waarop het apparaat gefabriceerd is (029 = 29 januari)
- de laatste twee cijfers geven oplopend het aantal apparaten aan dat op die fabricagedag gemaakt is (16 = zestiende apparaat)



In bedrijf nemen

Instructies voor elektrische aansluiting

**LET OP**

Dit apparaat werkt alleen bij de spanning en frequentie zoals aangegeven op het gegevensplaatje. Voordat het stroomsnoer met het spanningsnet verbonden wordt, moet gecontroleerd worden of de juiste spanning en frequentie beschikbaar zijn.

**WAARSCHUWING**

Stel het apparaat niet bloot aan regen. Dit apparaat is alleen bedoeld voor droog gebruik.

Sla het apparaat op in een droge omgeving en gebruik het niet in vochtige of natte omgevingen.

**WAARSCHUWING**

Als het apparaat niet juist aangesloten is op het spanningsnet kan de bediener overlijden door elektrocutie. Om elektrische schok te voorkomen, moet altijd een driepolig elektrisch systeem gebruikt worden dat geaard is. Voor maximale bescherming tegen elektrische schokken moet een circuit gebruikt worden dat beschermd is met een differentiële onderbreker.

**WAARSCHUWING**

Het op enigerlei wijze knoeien met de aardendraad kan leiden tot overlijden door elektrocutie. De aardendraad mag niet doorgesneden, verwijderd of kapotgemaakt worden. Als het stopcontact niet overeenkomt met de stekker, raadpleeg dan een gekwalificeerd elektricien.

**WAARSCHUWING**

Gebruik de machine niet als de schakelaar defect is.

**RISICO**

Als het apparaat gebruikt wordt met een beschadigde stekker of een beschadigd stroomsnoer, kan dit leiden tot overlijden door elektrocutie. Als de kabels of stekkers op enigerlei wijze versleten of beschadigd zijn, laat ze dan door de fabrikant, de afdeling Technische ondersteuning van K & T of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon vervangen om veiligheidsrisico's te voorkomen.

In bedrijf nemen

Kabels, verlengsnoeren en stekkers

Gebruik alleen goedgekeurde kabels. De maximaal aanbevolen kabellengte is 7 meter; gebruik voor kabels van grotere lengte bekabeling met een grotere diameter.

**LET OP** Gebruik van het apparaat met kabels met een ongeschikte diameter en/of overmatig lange kabels kan leiden tot letsel voor personen of beschadiging van objecten.

**WAARSCHUWING** Het apparaat mag nooit verplaatst worden aan de kabel; er mag nooit aan de kabel getrokken worden bij het uit het stopcontact halen van de stekker.

**WAARSCHUWING** Houd de kabel uit de buurt van hittebronnen, oliebronnen en scherpe hoeken.

**LET OP**

**APPARAAT MET EENFASIGE MOTOR 230 V ~ 50 Hz**

Voor apparaten met een eenfasige motor van 230-240 V ~50 Hz (Europa) moet een goedgekeurd HAR-stroomsnoer HO5VV-3x1,5 mm<sup>2</sup> gebruikt worden samen met een goedgekeurde SHUKO 2P + T16A 200-250 V-stekker.

Neem voor niet-Europese versies contact op met een geautoriseerd distributeur van K & T.

Instructies over het verwijderen van tijdens gebruik gegenereerd zaagsel

**RISICO** Zaagsel kan spontaan ontbranden en letsel of schade veroorzaken. Het moet op juiste wijze afgevoerd worden. Leeg het zaagsel altijd in metalen containers die zich buiten het gebouw bevinden.

**RISICO** Zaagsel kan spontaan ontbranden en letsel of schade veroorzaken. Leeg de inhoud van de stofzak wanneer deze voor 1/3 gevuld is. Leeg de stofzak aan het eind van elke gebruikperiode van het apparaat. Laat de stofzak nooit onbeheerd achter wanneer deze zaagsel bevat. Leeg de inhoud van de stofzak nooit boven vuur.



Aanbevelingen voor voorzorgsmaatregelen voor gebruikers

Persoonlijke veiligheidsmaatregelen

**WAARSCHUWING** Zaagsel kan zich door de lucht verspreiden en ingeademd worden bij gebruik van de schuurmachine. Draag altijd een stofmasker bij gebruik van de schuurapparatuur.

**WAARSCHUWING** Er kan oog- en of ander lichamelijk letsel optreden als er geen persoonlijke veiligheidskleding gedragen wordt. Draag altijd een veiligheidsbril, beschermende kleding en een stofmasker tijdens schuurwerkzaamheden.



**WAARSCHUWING** Langdurige blootstelling aan lawaai tijdens schuurwerkzaamheden kan het gehoor beschadigen. Gebruik tijdens schuurwerkzaamheden altijd oorbescherming.

**LET OP** Controleer tijdens schuurwerkzaamheden voortdurend wat er gebeurt, zorg ervoor dat u niet afgeleid wordt. Gebruik uw gezonde verstand. Gebruik het apparaat niet wanneer u moe bent.

Overeenstemming met veiligheidsmaatregelen en waarschuwingen

**RISICO** Gebruik van het apparaat wanneer het niet juist gemonteerd is kan leiden tot letsel bij personen of beschadiging van objecten. Gebruik het apparaat niet als het niet juist gemonteerd is. Zorg ervoor dat alle fittingen goed vast zitten. Zorg ervoor dat de instellingen van het apparaat in lijn blijven met de specificaties.

**RISICO** Gebruik van het schuurapparaat zonder de veiligheidsmaatregelen en afdekkingen op hun plek kan leiden tot letsel of schade. Zorg ervoor dat alle veiligheidsmaatregelen en afdekkingen te allen tijde op hun juiste plek aanwezig zijn en goed vastzitten.

**RISICO** Het schuurapparaat voor houten vloeren kan een explosieve omgeving veroorzaken. Sigaretten, sigaren, pijpen, aanstekers, waakvlammen en andere ontbrandingsbronnen kunnen een explosie veroorzaken wanneer deze tijdens schuurwerkzaamheden aangestoken of gebruikt worden. Er mogen geen bronnen van vuur in de buurt van het werkgebied opgeslagen worden.

**RISICO** Een slecht geventileerd werkgebied kan een explosieve omgeving veroorzaken wanneer bepaalde ontvlambare materialen aanwezig zijn in de omgeving, zoals oplosmiddelen, verdunners, alcohol, brandstof, sommige verfsoorten, houtzaagsel of andere ontbrandbare materialen. Schuurmachines voor vloeren kunnen ervoor zorgen dat verschillende materialen of dampen ontbranden. Lees de instructies van de fabrikant voor elk gebruikt chemisch product en bepaal de ontvlambaarheid ervan. Zorg ervoor dat het werkgebied altijd goed geventileerd wordt.

**RISICO** Een spijker raken tijdens het schuren kan zorgen voor een explosie of brand. Zorg ervoor dat spijkers verzonken zijn in het oppervlak voordat het geschuurd wordt.

**RISICO** Er kan ernstige schade optreden als het stroomcircuit regelmatig onderbroken wordt of niet krachtig genoeg is. Laat de zekeringen, het veiligheidscircuit en de stroomleidingen controleren door een geautoriseerd elektricien.

**RISICO** Het uitvoeren van onderhoud en/of reparaties aan het apparaat wanneer het niet volledig losgekoppeld is van het spanningsnet kan leiden tot overlijden door elektrocutie. Ontkoppel de netspanning voordat onderhoud en/of reparaties uitgevoerd worden.

**RISICO** Het gebruik van dit apparaat op een niet-geaard circuit kan leiden tot overlijden door elektrocutie. Ontkoppel de aardingsgeleider nooit en schakel deze nooit uit. Raadpleeg een elektricien als de aardingsgeleider ontbreekt of wanneer vermoed wordt dat het circuit niet juist geaard is.

**RISICO** Het apparaat gebruiken met een beschadigde voeding kan elektrische schok veroorzaken. Controleer het stroomsnoer regelmatig op schade zoals rafelen of slijtage. Gebruik het apparaat niet als het stroomsnoer beschadigd is. Gebruik het stroomsnoer niet om het apparaat mee te verplaatsen.



- RISICO** Er kan letsel of beschadiging optreden wanneer de schuurmachine over het stroomsnoer heen gaat en het snoer zo beschadigd wordt. Houd de kabel weg bij het onderste deel van het apparaat om contact met het schuurpapier te vermijden. Houd het stroomsnoer altijd boven het apparaat.
- RISICO** De bewegende onderdelen van het apparaat kunnen ernstig letsel en/of beschadigingen veroorzaken. Houd handen, voeten en losse kleding weg bij alle bewegende onderdelen van het schuurapparaat.
- RISICO** Het uitvoeren van onderhoud of vervangen van de stofzak kan letsel veroorzaken bij de bediener of mensen in de nabijheid als het apparaat aangesloten is op het spanningsnet.
- WAARSCHUWING** Het niet in acht nemen van de instructies op het apparaat en in deze handleiding kan leiden tot ernstig letsel en/of beschadigingen. Lees alle veiligheidsinstructies en leef ze na. Controleer of alle plaatjes, etiketten, waarschuwingen en instructies juist op het apparaat aangebracht zijn. Nieuwe plaatjes zijn verkrijgbaar bij een geautoriseerde **K&T**-dealer.
- LET OP** Er kan letsel of beschadiging optreden wanneer onderhoud of reparaties door niet-geautoriseerd personeel uitgevoerd worden.
- LET OP** Het apparaat kan beschadigd raken als het niet in een droge omgeving bewaard wordt. Sla het apparaat in een droge omgeving op.

Instructies over een juist gebruik van het apparaat

Lees deze handleiding zorgvuldig door en maak uzelf vertrouwd met het apparaat.

Het apparaat is geschikt voor industrieel gebruik, dus in hotels, scholen, ziekenhuizen, kantoren, fabrieken en winkels.

De volgende informatie benadrukt zeer risicovolle situaties voor bediener en/of apparaat.

Begrijp wanneer deze condities aanwezig kunnen zijn.

Het verwijderen van de veiligheidsfuncties kan leiden tot overlijden of lichamelijk letsel.

Zorg ervoor dat personeel dat met het apparaat moet werken, juist geïnstrueerd wordt.

Rapporteer beschadigingen van het apparaat of onjuiste bediening ervan direct.

1. Houd handen en kleding uit de buurt van de roterende onderdelen.
2. Houd de handen op de handgreep wanneer de motor in werking is.
3. Laat het apparaat niet onbeheerd staan wanneer de motor in werking is.
4. Gebruik het apparaat alleen met de stofzak in de juiste positie.
5. Maak de stofzak niet los wanneer de motor in werking is.
6. Koppel het stroomsnoer altijd los van het apparaat voordat onderhoud uitgevoerd wordt.
7. Transporteer het apparaat met zorg; het gewicht van de afzonderlijke onderdelen maakt het zwaar.
8. Gebruik het apparaat altijd in goed geventileerde omgevingen.
9. Zorg ervoor dat het zaagsel altijd op juiste wijze afgevoerd wordt.
10. Gebruik het type en de hoeveelheid schuurpapier zoals in de handleiding aangegeven staat.
11. Zorg ervoor dat het werkgebied altijd goed verlicht is.
12. Het gebruik van andere dan in deze handleiding aanbevolen accessoires kan letsel veroorzaken.
13. Het schuurapparaat is alleen bedoeld voor gebruik in binnenruimtes.

<b>Afmeting schuurschijf</b>	Ø 178mm
<b>Afmeting schijf</b>	Ø 178mm
<b>Snelheid schijf</b>	3000 r/min
<b>Snelheid Motor</b>	11000 r/min
<b>Motor:</b> (A25) Europa (A26) UK (A22) USA (A24) USA	230V ~ 50 Hz 1.25 Kw 240V ~ 50 Hz 1.25 Kw 110V ~ 60 Hz 1.25 Kw 220V ~ 60 Hz 1.25 Kw
<b>Handgrepen:</b>	De hoogte en rotatie kunnen worden aangepast
<b>Controle schuinzetten schijf</b>	Met gebruik van schroeven voor ondersteuning wielen
<b>Veiligheidsbescherming motor:</b>	Als er geen stroom is Motor start niet zonder tussen beide komen van mens
<b>Lagers:</b>	gehele levensduur gesmeerde kogellagers
<b>Lawaainiveau (IEC 60704-1)</b> (voortdurend gewogen geluidsdrukkniveau A, gemeten op een afstand van 0,4 m van de handgreep en een hoogte van 1,5 m boven de grond)	max. 87.5 dB(A)
<b>Trillingen (ISO 5349)</b> (gewogen waarde van de gem. kwadraatsafwijking van de versnelling)	≤ 1.66 m/s <sup>2</sup>
<b>Afmetingen apparaat</b>	275 x 595 x 370 mm
<b>Netto gewicht</b>	17 kg
<b>Bruto gewicht</b> Kartonnen verpakkingen	20 kg
<b>Standaarduitrusting</b>	Stofzak Elektrische kabel met stekker Sleutels voor opstarten Gebruikers- en onderhoudshandleiding

### WAARSCHUWING

Deze apparatuur mag niet gebruikt worden door personen (inclusief kinderen) met een fysieke of mentale handicap of personen die niet beschikken over relevante ervaring en kennis, tenzij men instructies ontvangen heeft over het gebruik van de apparatuur en gesuperviseerd worden door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

**LET OP** Deze apparatuur is niet geschikt voor het verzamelen van gevaarlijk stof.

**LET OP** Het apparaat gebruiken voor het verplaatsen van objecten of verplaatsing op een helling kan leiden tot letsel of schade. Het apparaat mag alleen gebruikt worden voor het schuren van droge houten vloeren die vlak zijn of bij een maximale helling van 2%. Gebruik het apparaat niet om treden of meubels te schuren. Ga niet op het apparaat zitten wanneer het in werking is.

**LET OP** Werkoppervlakken kunnen ernstig beschadigd raken als het apparaat op één punt blijft inwerken terwijl het contact met het oppervlak maakt. Om te vermijden dat het oppervlak beschadigd raakt, moet de snijlijn voorzichtig benaderd worden. Stop niet bij het hoger en lager zetten van het apparaat, blijf met een constante snelheid bewegen.

### Opstarten van het apparaat

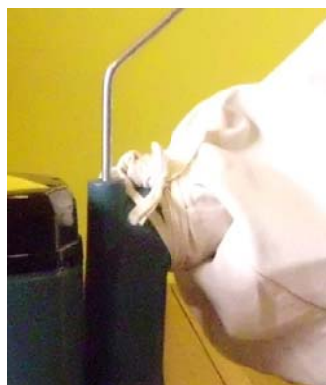
Ga als volgt te werk om het apparaat op te starten:



1. Raak vertrouwd met het apparaat en lees alle instructies en veiligheids waarschuwingen. Zorg ervoor dat alle bedieners deze handleiding gelezen hebben.

2. Vervoer de machine naar de plaats waar het werk plaatsvindt.

3. Plaats de stofzak op de pijp en knoop het touw vast aan de rand van de pijp.



4. Plaats de schijf volgens de aanwijzingen in de PROCEDURES SCHUURMIDDELASSEMBLAGE (pg. 13).

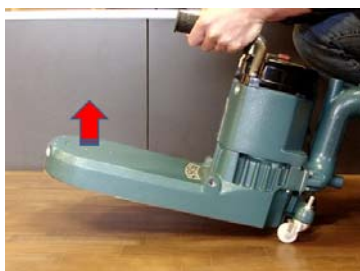
### WAARSCHUWING

Gebruik alleen schijven met een diameter van 178 mm.

Opstarten van het apparaat

5. Zoek een stopcontact op. Het stopcontact moet geschikt zijn voor de stekker. Om elektrische gevaren te voorkomen moet het stopcontact geaard zijn met een zekering van 20 A. Doe de stekker in het stopcontact.

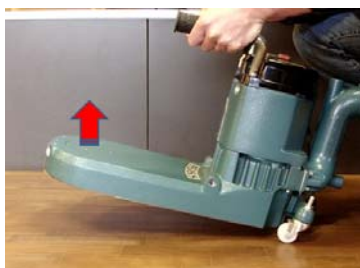
6. Doe de schijf omhoog zodat de machine alleen met de wielen op de vloer rust, en druk op de groene AAN (ON)-knop



7. Blijf met de machine bewegen als de schuurschijf omlaag is gebracht en in contact is met het werkoppervlak.



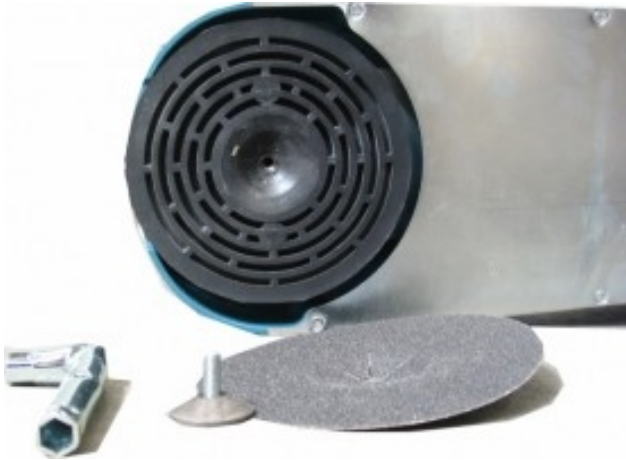
8. Om de machine te stoppen doet u de schijf omhoog zodat de machine alleen met zijn wielen op de vloer rust en daarna drukt u op de rode UIT (OFF)-knop



**WAARSCHUWING**

Een veiligheidsschakelaar is op de machine bevestigd. Als de stroom uitvalt bij het schuren wordt de veiligheidsschakelaar automatisch geactiveerd, en deze zal de machine stopzetten zodat deze niet per ongeluk kan opstarten als de de stroom weer wordt hersteld. Om weer verder te gaan met schuren dient u de bovenstaande opstart-handelingen weer te herhalen.

1. Zorg ervoor dat het stroomsnoer losgekoppeld is van de netspanning.



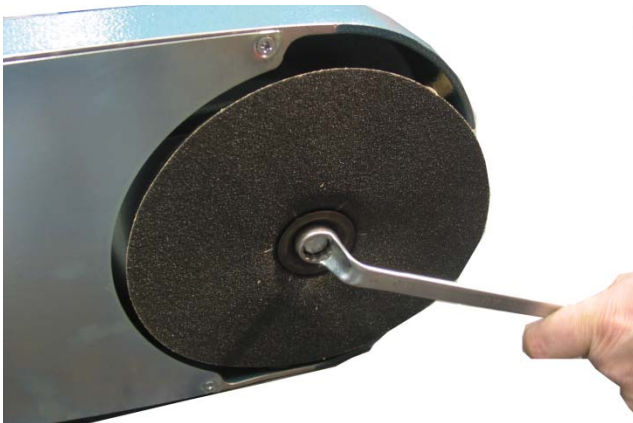
2. Draai de machine om, zodat de hendels op de grond rusten.

3. Verwijder de **schroeven Y (afb. 1)** en de conische sluitring die **schijf P** vastzet met een **pin A** in de opening van het chassis van de machine.



4. Zorg ervoor dat het oppervlak van de schijf schoon is en kies een schuurschijf (diameter 178 mm) met een geschikte korrelgrootte, en die geen beschadigde schuuroppervlak heeft.

5. Zet de schuurschijf vast met de **schroeven Y (afb. 1)** en de conische sluitring die **schijf P** vastzet met een **pin A** in de opening van het chassis van de machine.



Bij de bestelling is het mogelijk als alternatief voor de standaardversie (met een professionele schijf) een schuurschijf met klittenband te bestellen, of deze later met de kit (P/N 5299940250) te bestellen.





Instellingsprocedures van het apparaat

Het aanpassen van het werkoppervlak op de grond



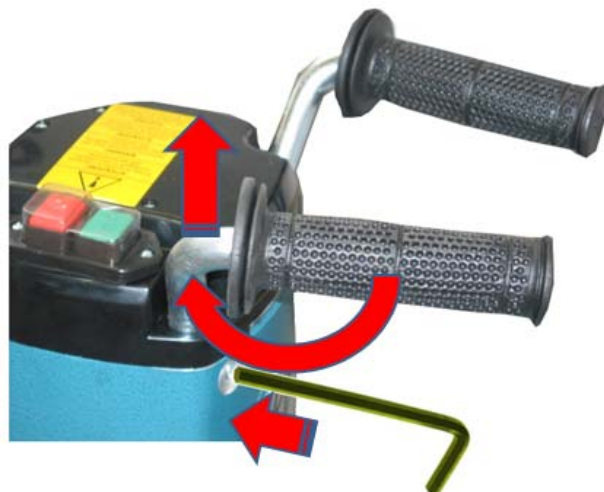
De houder van de schuurschijf (**P** afb. 1) heeft een afgevlakte kegelvorm met een grote opening. Opdat de schijf kan werken op vlakke oppervlaktes moet de as ten opzichte van de vloer worden schuingezet.



De hoek wordt bepaald door de positie van de wielen die zijn gemonteerd op de ondersteuning **S** en die langs een geleiding schuiven die kan worden vergrendeld met de knop **M**. Het losmaken van de knop verlaagt de wielsteun tot de gewenste stand.

Het aanpassen van de hendels

Om de hendel naar de meest comfortabele en effectieve positie te bewegen dient u de schroeven **V** los te maken, en de hendel omhoog/omlaag te bewegen (maximale verplaatsing 120 mm) en te draaien (maximale verplaatsing 360°) totdat de verlangde positie is bereikt. Daarna draait u de schroeven **V** vast.



Ook zit er een hendel aan de voorkant om de machine veilig en comfortabel te besturen. (P/N 2499940004).

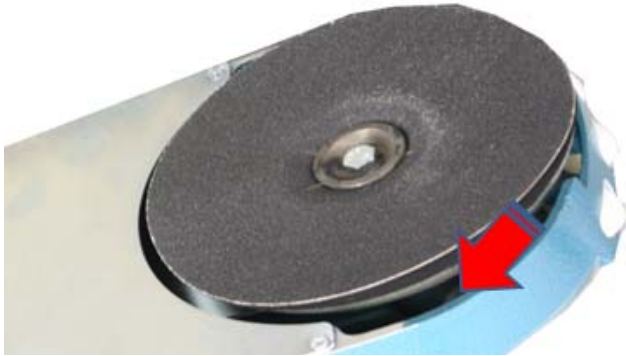


Routinematig uit te voeren onderhoud

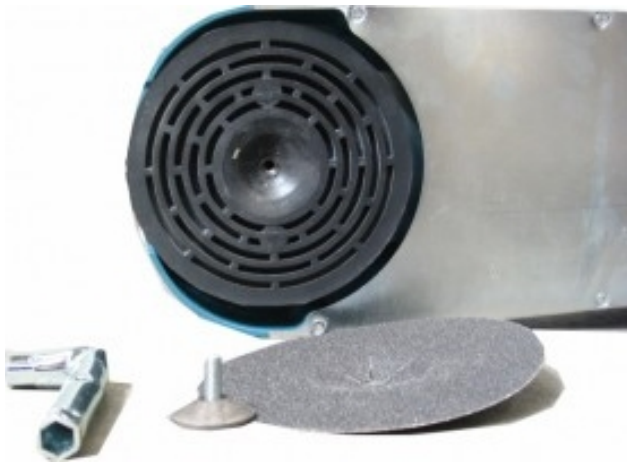
Om het apparaat in een goede werkingsconditie te houden moeten de volgende items regelmatig gecontroleerd en onderhouden worden:

Zaagselkamer (voor de gebruiker)

Zuig het zaagsel regelmatig uit de kamer om de gevaarlijke ophoping van stof te voorkomen.



Schuurschijf (voor de gebruiker)



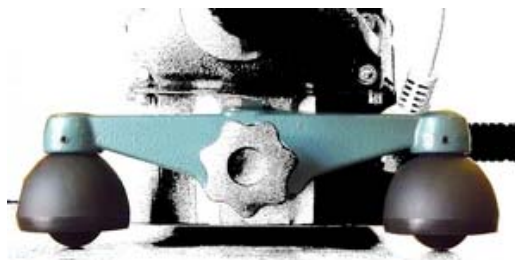
U dient het oppervlakte van de schuurschijf regelmatig te controleren. Verwijder vuil.

Wielen (voor de gebruiker)



Verwijder regelmatig het vuil uit de eenheid en de wielen van het apparaat. Vuil kan de oorzaak zijn van een onregelmatige schuurbewerking.

Als een alternatief voor de standaard U-bouten voor de wielen is het ook mogelijk om een sferische wielbout te gebruiken (P/N 529994203KT).





Routinematig uit te voeren onderhoud

Stofzak (voor de gebruiker)

Verwijder de zak en schud deze goed uit om zaagsel te verwijderen.

Draai de zak binnenstebuiten en was deze met koud water in de wasmachine om blokkades van de poriën en daardoor een verminderde capaciteit voor stofopname te voorkomen.



Als alternatief voor de fabriekszak kan ook gebruik gemaakt worden van:

- a) Wegwerp papieren zakken zijn beschikbaar in pakken van 2 (P/N 2400030063) samen met de speciale zaksteun (P/N 5299940576). De gebruiksbeperking is 1/3 van de totale capaciteit.



- b) Op afstand te bediening industriële stofzuiger met en een slang van een maximale lengte van 10 meter met aanpasstuk (P/N 2499940005).

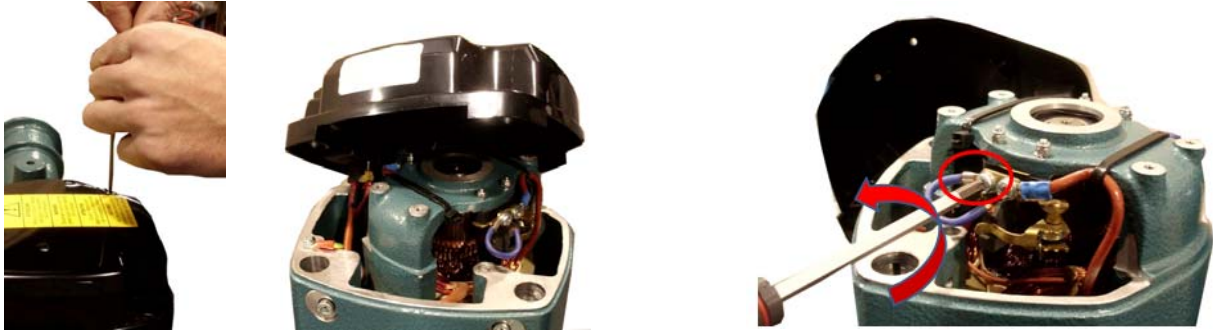


Routinematig uit te voeren onderhoud

Grafietborstels (voor de gebruiker)

De motor heeft twee grafietborstels die elke zes maanden moeten worden gecontroleerd of na 500 gebruiksuren. Om de borstels te controleren moet u de volgende procedure volgen:

1. Verwijder de motorkap door de vier schroeven met de inbussleutel los te draaien.
2. Met een schroevendraaier verwijdert u de laatste schroeven op de metaalkabel voor elke borstel.



3. Trek de veer van de grafietborstels naar achteren en verwijder de borstel.
4. Controleer the grafietborstels. Als één van de grafietborstels korter is dan 12 mm dient u beide grafietborstels te vervangen.



**WAARSCHUWING**

Als u nieuwe grafietborstels plaatst ga dan na dat de kabels van de motor afwijzen voordat u de motorkap verplaatst.

Smering (voor de gebruiker)

De machine hoeft niet gesmeerd te worden. Alle bewegend onderdelen, inclusief de motor, hebben waterdichte kogellagers die voor 10.000 uur werking zijn gesmeerd.

Reserveonderdelen

**Gebruik altijd reserveonderdelen van K & T.**

Wanneer er geen reserveonderdelen van K & T gebruikt worden, of als er reparaties/aanpassingen uitgevoerd worden door niet-geautoriseerd personeel, komt de garantie en de hieruit voortvloeiende aansprakelijkheid te vervallen.

**Het apparaat mag alleen door gekwalificeerd personeel gerepareerd worden.** Deze elektrische apparatuur voldoet aan de relevante veiligheidswetgeving.

Reparaties moeten uitgevoerd worden door geautoriseerd personeel dat reserveonderdelen van K & T gebruikt; anders kan de gebruiker ernstig letsel oplopen.

GEBREKEN	OORZAKEN	OPLOSSINGEN
<b>Onvoldoende werking</b>	<i>Ongeschikt of versleten schuurpapier</i>	Vervang het schuurpapier
<b>Onvoldoende snelheid motor</b>	Onvoldoende spanning door:	
	<i>Te lange bekabeling of ongeschikte diameter</i>	Gebruik bekabeling van een geschikte lengte en diameter
	<i>Onstabiele aansluitingen</i>	Zorg voor geschikte aansluitingen
	<i>Defecte condensator</i>	Neem contact op met een geautoriseerd dealer van K & T
	<i>Defecte motor</i>	Neem contact op met een geautoriseerd dealer van K & T
<b>Beschadigd werkoppervlak</b>	<i>Defect schuurmateriaal</i>	Vervang het schuurpapier
	<i>Schijfoppervlak vuil of defect</i>	Reinig/vervang de schijf.
	<i>Onjuiste afstelling wiel</i>	Corrigeer de positie van het wiel
<b>Onvoldoende stofverzameling</b>	<i>Stofzak meer dan 1/3 gevuld</i>	Leeg de stofzak.
	<i>Stofzak vuil of poriën geblokkeerd</i>	Schud het vuil los en was de stofzak.
	<i>Vacuümleidingen en/of -pijpen verstopt</i>	Reinig de luchtleidingen
<b>Motor start niet</b>	<i>Defecte schakelaar</i>	Neem contact op met een erkende K&T-dealer
	<i>Onvoldoende spanning voor onstabiele verbindingen</i>	Neem contact op met een erkende K&T-dealer
	<i>Defecte motor</i>	Neem contact op met een erkende K&T-dealer
	<i>Onvoldoende stroomtoevoer</i>	Controleer de voeding en -aansluitingen
<b>Schroeiplekken op het werkoppervlak</b>	<i>Slijtage schuurmateriaal</i>	Vervang het schuurpapier
	<i>Overmatige druk op de schijf</i>	Verminder de schuurdruk
	<i>Schuurwerk te fijn</i>	Gebruik een grover schuurmateriaal

VERKLARING VAN CONFORMITEIT

2006/95 EC, 2006/42 EC  
2004/108 EC, 2002/95 EC  
2002/96 EC

**KUNZLE & TASIN S.r.l.**

Fabrikant en entiteit die geautoriseerd is de technische gegevens te compileren en te onderhouden

**Geregistreerd hoofdkantoor**  
Via Circonvallazione Est. 2/6  
27023 Cassolnovo (PV) - Italië

**Zakelijk beheer en productielocatie**  
Via Cajkovskij, 14  
20092 – Cinisello Balsamo (MI) - Italië

**verklaren dat het product onder onze verantwoordelijkheid:**

**PEGASUS  
KANTENSCHUURMACHINE**

**waarnaar deze verklaring verwijst, voldoet aan de volgende Richtlijnen:  
2006/95 EC (Laagspanningsrichtlijn), 200/42 EC (Machinerichtlijn), 2004/108 EC (EMV),  
2002/95 EC (RoHS), 2002/96 EC (WEEE-richtlijn).**

**Het product voldoet aan de volgende geharmoniseerde standaarden:**

- Machineveiligheid - basisconcepten, algemene ontwerpprincipes
- Basisterminologie, EN ISO 12100-methodologie, deel 1
- Machineveiligheid - basisconcepten, algemene ontwerpprincipes
- Technische principes en EN ISO-12100-specificaties, deel 2
- Machineveiligheid - elektrische apparatuur
- Deel 1: Algemene regels EN 60204-1
- Veiligheid van huishoudelijke en vergelijkbare apparatuur - algemene regels
- EN 60 335-1
- Speciale normen voor apparatuur voor het behandelen en reinigen van vloeren voor industrieel en algemeen gebruik- EN 60 335-2-67
- Elektromagnetische compatibiliteit (EMC)
- Limieten en methoden voor het meten van de kenmerken van radio-interferentie in gemotoriseerde of thermische huishoudelijke en vergelijkbare apparatuur, elektrische hulpmiddelen en vergelijkbare elektrische apparatuur - EN 55014-1
- Deel 3: Limieten: Sectie 2: Limieten voor de emissie van harmonische stromen (apparatuur met invoervermogen  $\leq 16A$  per fase) - EN 61000-3-2
- Deel 3: Limieten: Sectie 11: Limieten voor spanningsfluctuaties en flikkeringen in stroomtoevoersystemen met laagspanning voor apparatuur met stroomclassificatie  $\geq 16 A$  - EN 61000-3-11

CASSOLNOVO (PV) – 27/09/2012

(plaats en datum uitgifte)



Michela Caresana - CHIEF EXECUTIVE OFFICER



**Smaltimento di apparecchiature da rottamare da parte di privati nell'Unione Europea.** Questo simbolo che appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme ad altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta e il riciclaggio separati dalle apparecchiature da rottamare in fase di smaltimento favoriscono la conservazione delle risorse naturali e garantiscono che tali apparecchiature vengano rottamate nel rispetto dell'ambiente e della tutela della salute. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, contattare il proprio comune di residenza, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto. **Per indicare che questo prodotto comporta requisiti speciali di smaltimento, è stata fissata un'etichetta sul retro del gruppo manico, inoltre essendo presente una fonte di alimentazione esterna, ne è stata fissata un'altra l'etichetta sul retro della scocca della macchina.**



**Afvoer van afgedankte apparatuur door gebruikers van privéhuishoudens in de Europese Unie.** Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat het niet met het huishoudelijk afval afgevoerd mag worden. Het is uw verantwoordelijkheid uw afval op verantwoorde wijze af te voeren door het naar een hiertoe aangewezen verzamelpunt voor recyclen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur te brengen. De gescheiden verzameling en recycling van afval op het moment van afvoer helpt natuurlijke bronnen te behouden en waarborgt dat de apparatuur hergebruikt wordt op een wijze die de gezondheid en het milieu beschermt. Neem voor meer informatie voor locaties waar afgedankte apparatuur naartoe gebracht kan worden contact op met uw gemeente of het bedrijf waar u het product aangeschaft hebt. **Om aan te geven dat voor dit product speciale vereisten voor afvoer gelden, is er aan de achterzijde van de handgreep een etiket aangebracht. Als een externe adapter meegeleverd is, bevestig het kleine etiket dan op de achterzijde van deze adapter.**



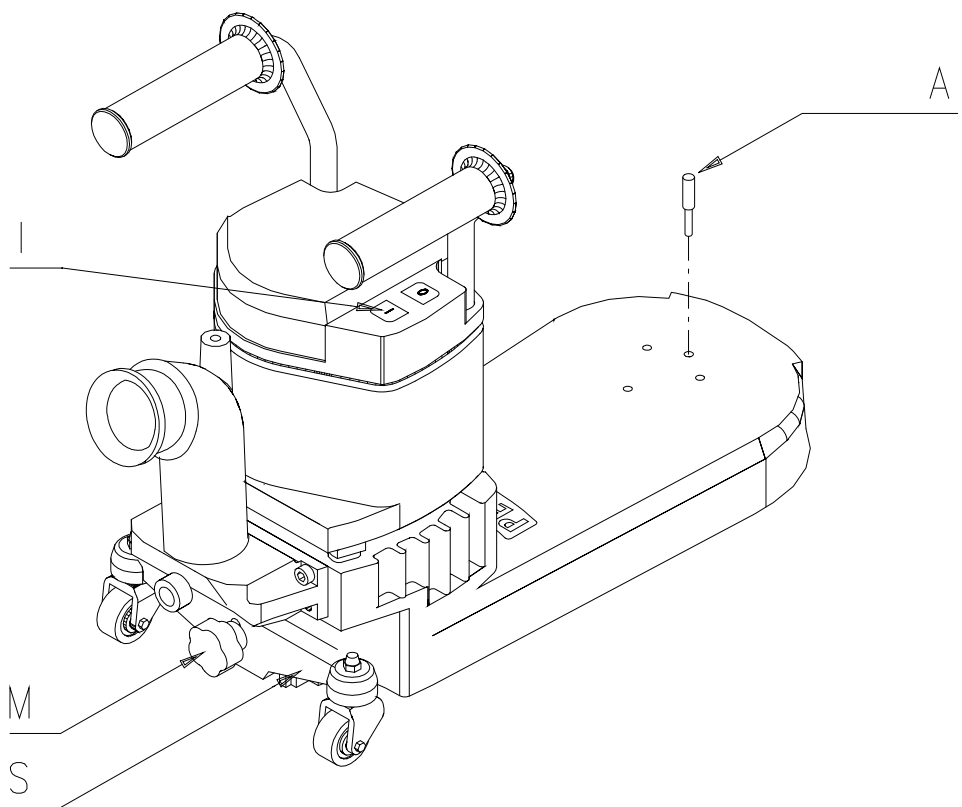
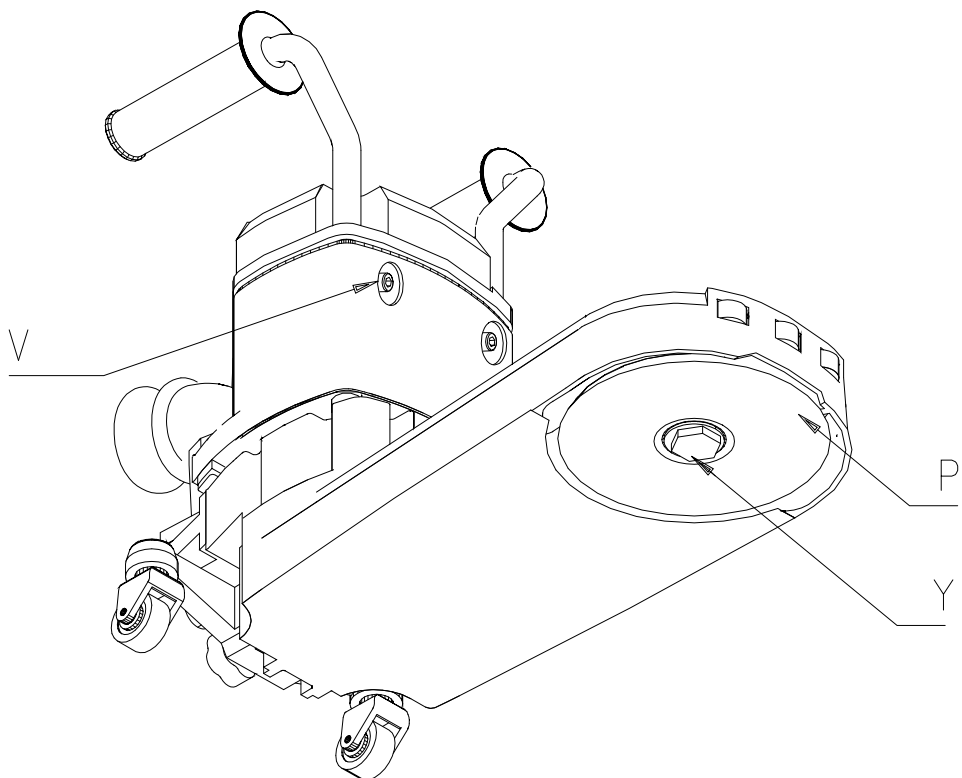
**Entsorgung von Ausschusselektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU.** Dieses Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Es obliegt daher Ihrer Verantwortung, das zum Verschrotten bestimmte Gerät an einer für die Entsorgung oder Wiederverwertung von Elektrogeräten aller Art entsprechenden Stelle abzugeben. Die separate Sammlung und das Recycling Ihrer zur Entsorgung bestimmten Elektrogeräte trägt zum Schutz der Umwelt bei und gewährleistet, dass es auf eine Art und Weise recycelt werden, die keine Gefährdung für die Gesundheit des Menschen und der Umwelt darstellt. Für weitere Informationen darüber, wo Sie alte Elektrogeräte zum Recyceln abgeben können, setzen Sie sich mit den örtlichen Behörden, Wertstoffhöfen in Kontakt oder fragen Sie dort, wo Sie das Gerät erworben haben. **Um darauf hinzuweisen, dass für dieses Produkt spezielle Entsorgungsrichtlinien gelten, wurde auf der Rückseite der Griffgruppe ein Aufkleber angebracht. Außerdem, da eine externe Versorgung im Lieferumfang enthalten ist, wurde ein anderes Aufkleber an der Rückseite der Kalotte angebracht.**



**Evacuation des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés au sein de l'Union européenne.** La présence de ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que vous ne pouvez pas vous débarrasser de ce produit de la même façon que vos déchets courants. Au contraire, vous êtes responsable de l'évacuation de vos équipements usagés et à cet effet, vous êtes tenu de les remettre à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Le tri, l'évacuation et le recyclage séparés de vos équipements usagés permettent de préserver les ressources naturelles et de s'assurer que ces équipements sont recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, veuillez contacter votre mairie, votre service de traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit. **Fixez la grande étiquette à l'arrière du produit pour signaler qu'il doit être évacué selon une procédure particulière. Lorsqu'une alimentation externe est fournie, fixez la petite étiquette à l'arrière de celle-ci.**















Editie februarie 2013